

# JAAP | RENÉE FLEMING

梵志登與  
弗萊明



香港文化中心三十周年  
Hong Kong Cultural Centre



© Hans van der Woerd

## 8 & 9 NOV 2019

"For sheer beauty of sound, no soprano today can match Renée Fleming."  
— The Wall Street Journal

梵志登 指揮  
Jaap van Zweden  
CONDUCTOR

### WAGNER

*Tristan und Isolde: Prelude and Liebestod (Orchestral version)*

### SCHUBERT

Three Songs for Soprano and Orchestra

### BARBER

*Knoxville: Summer of 1915*  
for Soprano and Orchestra

### SHOSTAKOVICH

Symphony no. 9

華格納《崔斯坦與伊索爾德》：

前奏曲及愛之死 (管弦編曲)

舒伯特 三首藝術歌曲，為女高音和樂團而作

巴伯《諾克斯維爾：1915之夏》，為女高音和樂團而作

蕭斯達高維契 第九交響曲

8 & 9 NOV 2019 FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$880/\$680/\$480/\$380

折扣優惠請瀏覽港樂網站

For discount schemes, please visit [hkphil.org](http://hkphil.org)

門票現於城市售票網公開發售

Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)



弗萊明 女高音

Renée Fleming SOPRANO

© Decca/Timothy White

Visual Identity by Milkshake

鳴謝：康樂及文化事務署 Acknowledgement: Leisure and Cultural Services Department

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，亦為香港文化中心場地伙伴。

The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre.

# 梵志登與弗萊明

《歌劇新聞》形容弗萊明的聲線「豐滿猶如明珠」，而巴伯的《諾克斯維爾：1915之夏》則乃為她「度身訂造」，「旋律華美飛揚，帶有民謠色彩，激昂處彰顯她的高音音域」。為音樂會揭序的，是華格納對愛情狂喜的歌頌；壓軸作則是蕭斯達高維契向海頓致敬的「第九交響曲」，輕快愉悅。

## JAAP | Renée Fleming

*Opera News* describes Renée Fleming's voice as "full and pearly" and Barber's *Knoxville: Summer of 1915* as "tailor-made" for her "with its lush, soaring melodies tinged with folksong, dramatic climaxes to show off her upper range". Framing this atmospheric recollection of summer evenings in Tennessee are Wagner's ecstatic celebration of love and Shostakovich's enchanting homage to Haydn.



港樂為亞洲首個管弦樂團獲提名競逐  
《留聲機》雜誌年度管弦樂團2019

HK PHIL — THE FIRST ASIAN ORCHESTRA NOMINATED AS  
GRAMOPHONE'S ORCHESTRA OF THE YEAR 2019

投票由即日起至香港時間2019年9月8日06:59 Vote until 8 Sep 2019 06:59 (HKT)

立即投票  
VOTE FOR US



© Cheung Chi Wai

梵志登 指揮

Jaap van Zweden  
CONDUCTOR



© Decca/Andrew Eccles

弗萊明 女高音

Renée Fleming  
SOPRANO

## 你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

### 太古音樂大師系列：

梵志登 | 馬勒十與蕭斯達高維契十

## Swire Maestro Series: JAAP | Mahler 10 & Shostakovich 10

13 & 14 DEC 2019

星期五、六 晚上八時 FRI & SAT 8pm

馬勒 第十交響曲：慢板及煉獄篇（自1924年門德爾伯格演出版本的首度演出）  
蕭斯達高維契 第十交響曲

MAHLER Symphony no. 10: Adagio and Purgatorio

(first performance since 1924 of Willem Mengelberg's performing version)

SHOSTAKOVICH Symphony no. 10

梵志登 指揮 Jaap van Zweden CONDUCTOR

\$580/\$480/\$380/\$280

門票2019年9月4日起於城市售票網公开发售

Tickets are available at URB TIX from 4 SEP 2019

### 維也納新年音樂會

## A Viennese New Year

30 & 31 DEC 2019

星期一、二 晚上八時 MON & TUE 8pm

小約翰·史特勞斯《蝙蝠》序曲

莫倫 出發點（亞洲首演）

安德里森《貝多芬的九首交響曲》（亞洲首演）

伯恩斯坦《老實人》：紙醉金迷

小約翰·史特勞斯《藍色多瑙河》

及更多

J STRAUSS II *Die Fledermaus* Overture

MORAN *Points of Departure* (Asia Premiere)

Louis ANDRIESEN *The Nine Symphonies of Beethoven* (Asia premiere)

BERNSTEIN *Candide: Glitter and be Gay*

J STRAUSS II *Blue Danube*

and more

華倫格林 指揮 Christopher Warren-Green CONDUCTOR

康朵娜 女高音 Danae Kontora SOPRANO

\$480/\$380/\$280/\$220

門票2019年10月1日起於城市售票網公开发售

Tickets are available at URB TIX from 1 OCT 2019

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

## 門票於城市售票網發售 Tickets at URB TIX www.urbtix.hk

全日制學生、60歲或以上長者、殘疾人士及看護人及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用） | 青少年聽眾計劃：會員45折；同行成人9折（只限兩張） | 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會長約2小時包括中場休息

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and minders and CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 2 hours with an interval



信用卡電話購票  
Credit Card Telephone Booking

2111 5999

票務查詢  
Ticketing Enquiries

3761 6661

節目查詢  
Programme Enquiries

2721 2332